

**BẢN DỊCH
TRANSLATION**

TRƯỜNG ĐẠI HỌC KATHOLIEKE LEUVEN (KUL)

Khoa Nông Nghiệp và Khoa Sinh Học Ứng Dụng

TRƯỜNG ĐẠI HỌC TỰ DO BRUSEL (VUB)
Khoa Khoa Học

TRƯỜNG ĐẠI HỌC ANTWERPEN (UA)
Khoa Y - Dược

Chúng tôi, Hiệu trưởng trường đại học Katholieke Leuven, Vương Quốc Bỉ, theo sự bổ nhiệm ban chấm chấm thi, trân trọng tuyên bố rằng

Nguyễn Minh

Sinh ngày 8 tháng 12 năm 1969, tại Hà Tây, (Việt Nam), đã được cấp bằng

Thạc Sĩ - Sinh Học Phân Tử

Loại khá

Để chứng thực, chúng tôi trao tặng ông ấy tấm bằng này theo đúng những yêu cầu của sắc lệnh ra ngày 12 tháng 6 năm 1991 liên quan đến các trường Đại học trong cộng đồng nói tiếng Hà Lan của Vương Quốc Bỉ

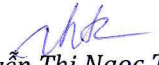
Leuven, 18 Septemer 1998

A.Oosterlinck

Hiệu trưởng Đại học Katholieke Leuven

(đã ký)

Bảng điểm là một phần của tấm bằng này
Tài liệu này không có giá trị nếu thiếu chữ ký gốc của Hiệu trưởng và dấu nổi của Đại học Katholieke Leuven


Nguyễn Thị Ngọc Thuý





LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN
TESTIMONY

Hôm nay, ngày **20/05/2020** (Ngày hai mươi, tháng năm, năm hai nghìn không trăm hai mươi), tại trụ sở Văn phòng Công chứng Thanh Xuân, số 12 Lê Văn Lương (kéo dài), phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội, tôi – **HOÀNG THÚY HIỀN**, Công chứng viên Văn phòng Công chứng Thanh Xuân - thành phố Hà Nội ký tên dưới đây
*Today, on May 20, 2020 (the twentieth of May, two thousand twenty), at Thanh Xuan Notary Office (address: No 12. Prolonged Le Van Luong, Nhan Chinh Ward, Thanh Xuan District, Hanoi), I, the undersigned, **HOANG THUY HIEN**, the Public Notary of Thanh Xuan Notary Office*

CHỨNG NHẬN:
HEREBY CERTIFY THAT

- Bản dịch này do bà **Nguyễn Thị Ngọc Thúy**, cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng công chứng Thanh Xuân, thành phố Hà Nội dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt;
- *This document has been translated from English into Vietnamese by Mrs. Nguyen Thi Ngoc Thuy, the translation collaborator of the Thanh Xuan Notary Office, Hanoi city.*
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà **Nguyễn Thị Ngọc Thúy**;
- *The signature on the translation is Mrs. Nguyen Thi Ngoc Thuy's genuine signature;*
- Nội dung bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái đạo đức xã hội;
- *The contents of translation are correct, do not violate the laws and social moralities.*
- Bản dịch gồm **02** tờ, **02** trang, lưu **01** bản chính tại Văn phòng Công chứng Thanh Xuân thành phố Hà Nội.
- *The translation consists of 02 sheets, 02 pages, 01 is kept at Thanh Xuan Notary Office, Hanoi city.*

Số công chứng: 1084.2020; quyển số 01 ;TP/CC-SCC/BD.
Notarization No. 1084.2020; Book No. 01; TP/CC-SCC/BD.



CÔNG CHỨNG VIÊN
Hoàng Thúy Hiền

- 78
N PHỎ
G CH
NH X
UÂN -



KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN

Faculty of Agricultural and Applied
Biological Sciences

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Faculty of Sciences



UNIVERSITEIT ANTWERPEN

Faculty of Medical and Pharmaceutical Sciences



We, Rector of the Katholieke Universiteit Leuven, Belgium, upon the nomination of the Board of Examiners, hereby declare that

Minh Nguyen

born in Ha Tay (Viet-Nam) on 8 December 1969, has been granted the Degree of

Master of Science in Molecular Biology

cum laude.

In testimony whereof we have awarded him this diploma in accordance with the requirements
of the Decree of 12 June 1991 concerning the Universities in the Flemish Community.

Leuven, 18 September 1998



A. Oosterlinck
Rector K.U.Leuven

The academic transcript forms an integral part of this diploma.
This document is not valid without the original signature of the Rector and the embossed seal of K.U.Leuven.

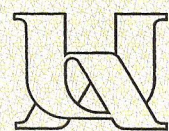


KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN
 Faculty of Agricultural and Applied
 Biological Sciences

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL
 Faculty of Sciences



UNIVERSITEIT ANTWERPEN
 Faculty of Medical and Pharmaceutical Sciences



We, Rector of the Katholieke Universiteit Leuven, Belgium, upon the nomination of the Board of Examiners, hereby declare that

Minh Nguyen

born in Ha Tay (Viet-Nam) on 8 December 1969, has been granted the Degree of

Master of Science in Molecular Biology

cum laude.

In testimony whereof we have awarded him this diploma in accordance with the requirements of the Decree of 12 June 1991 concerning the Universities in the Flemish Community.

Leuven, 18 September 1998

A. Oosterlinck
 Rector K.U.Leuven



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CĂN CƯỚC CÔNG DÂN

Số: 001069001446



Họ và tên:

NGUYỄN MINH

Ngày, tháng, năm sinh: 08/12/1969

Giới tính: **Nam**

Quốc tịch: **Việt Nam**

Quê quán:

Ninh Bình

Nơi thường trú: **P55 C7 TT Kim Liên**

Kim Liên, Đống Đa, Hà Nội

Có giá trị đến: **08/12/2029**



Đặc điểm nhân dạng: Nốt ruồi cách 1cm sau cánh
mũi phải



NGÓN TRỎ TRÁI

Ngày 11 tháng 07 năm 2017

CỤC TRƯỞNG CỤC CẢNH SÁT
ĐKQL CƯ TRÚ VÀ DLQG VỀ DÂN CƯ



NGÓN TRỎ PHẢI



Trần Quốc Sáng

Trần Quốc Sáng